

教育研究集刊
第七十輯第四期 2024年12月 頁129-140

無聲之聲——評介《知曉沉默： 兒童如何在學校談論移民身分》

*Knowing Silence: How Children Talk about
Immigration Status in School*

李宜航



壹、前言

教育的成功，似乎總離不開對話的可能。無論是西方Socrates所倡議的詰問法，使教師藉由對話式問答，引導學生在應答中深入思考、辯證，並藉此獲得知識；或是東方孔子在《論語》中透過與不同弟子的對話，述說為政與德行的核心原則；直至近代，批判教育學大師P. Freire更主張受壓迫者須透過對話來尋求自我解放，缺乏對話與提問的教育不是溝通、交流，更無法培育具備批判思考的良好公民。簡言之，在上述教育哲學家的心目中，對話是落實教育成功的核心要素。有趣的是，我們對「對話」的想像，似乎陷於「有聲」的言說，彷彿要透過聲音的傳遞，對話的力量才能被肯認與彰顯！相較之下，學生若在課室或學校中展現「沉默」，易被視為混沌無知的學習「缺陷」（deficit）。

然而，實際情形真是如此嗎？事實上，老子《道德經》第四十一章中之「大

音希聲」，正提醒我們，真正的聲音不僅止於耳目感官之聲響，那些看似沒有聲音的「無聲之聲」，才是更需要我們用心聆聽與理解的美好之聲！回到教育領域，身為教師，每當我們看待學生的「沉默」時，捫心自問，我們是否不免將其標籤化，直接與無知、缺陷劃上等號，毫無耐心地理解學生如何「沉默」以及為何「沉默」，在這些「沉默」無聲的背後，是不是有著更深刻的聲音正等著我們仔細聆聽與理解？

《知曉沉默：兒童如何在學校談論移民身分》（*Knowing Silence: How Children Talk about Immigration Status in School*）一書作者Ariana Mangual Figuero¹目前是紐約市立大學（City University of New York, CUNY）副教授，其研究興趣為兒童與公民身分、語言社會學、民族誌研究。她長期研究移民兒童與公民身分的交互關係及其語言社會化歷程，藉由本書，引領讀者先行拋開對「沉默」的缺陷預設，重新思考、理解與認識「沉默」所代表的意義。

Ariana透過此一年多多地點之民族誌研究，揭露了一群最容易被大眾忽視的「無聲」之人——在美國社會中一群來自移民家庭的兒童，面對複雜難解的移民身分問題時，究竟是如何有意識地決定使用「沉默」策略，以「無聲之聲」的方式來展現對於自我移民身分的認知。這項研究提供了一個獨特視角，深刻且細膩地揭露移民兒童並非對於公民身分毫無意識。事實上，Ariana先是勾勒出既定的教育政策影響下的社會、學校與家庭氛圍，進而聚焦於這些移民兒童是如何在日常生活經驗中，感知到移民身分的複雜性及其可能造成的負面影響，進而產生出「沉默」的應對策略，試圖以無聲的方式抗議未臻安全、友善的學校文化與相關教育政策，同時也藉由「沉默」保護家人和自己的移民身分。此外，Ariana也持續追蹤這群移民兒童的後續教育發展，藉由新的圖像與文字紀錄，更新這群移民兒童的生命地圖，並展望未來的目標！

值得一提的是，該書不僅榮獲美國國家教育研究院／史賓塞博士後研究獎助學金（National Academy of Education/Spencer Postdoctoral Fellowship, 2013-2014）之研究贊助，亦於2024年4月由明尼蘇達大學出版社出版成書，同年10月更獲得

¹ Figuero於2024年5月受邀至加州大學洛杉磯分校（University of California, Los Angeles, UCLA）舉行本書的新書發表會，筆者藉此機會與之當面交流、共進午餐與合影。基於此情誼，同時也為方便行文，此後凡提及作者，均以Ariana稱呼。

美國教育研究協會（American Education Studies Association, AESA）評論家選書獎（Critics' Choice Book Awards）的殊榮。上述獎項的肯定，除了凸顯教育研究中移民兒童學習經驗的重要性，也為讀者打開一個新思路，讓我們有機會重新檢視教育政策、學校文化與教師教學上對於移民兒童的可能存在的誤解與偏見，讓這些孩子的聲音能真正被聽見！

貳、全書綜覽與各章簡介

該書包含前言、四個主要章節、二個插曲（Interlude）與一個後記。

在前言中，Ariana主要描述該研究之間題意識、研究背景、研究方法、研究貢獻以及相關文獻檢閱。該研究是於2013-2015年間所進行的多年多地點之民族誌研究，其以美國紐約市布魯克林區Vista（化名）社區中一所公立小學的六名女童為主要「研究夥伴」，²深入剖析這些來自「混合身分移民家庭」³的女孩，如何理解外在世界（政策、學校文化、教師與同儕），進而發展出自己的身分認同與歸屬感，同時此一發展過程也陸續影響她們日後投身公共事務的可能。之所以聚焦於來自混合身分移民家庭背景的兒童其身分認同的發展過程，Ariana明確指出過往研究太過簡化移民兒童的家庭背景為單一移民國。然而，實際情況總是複雜得多，Ariana透過該書，帶領讀者一窺這些孩子在成長過程中的糾結與艱辛。

至於研究背景，該研究主要在P.S. 432小學中進行，這是一所位處紐約的公立雙語小學，課堂教學所使用的語言以西班牙語和英語為主，該校就讀學生九成以上是西班牙語為母語的移民兒童，因此，該校英語學習者（English learners）的比例（41.5%）也遠高於城市整體平均（14%）。具有移民背景、母語為西班牙語且曾於紐約公立學校任教的Ariana，對該校以及所處的社區相當熟悉，這無

² 根據Ariana在書中對其寫作位置（positionality）的反思，她提及該書是與這六位女童共同創作，故本書評順應此寫作邏輯，稱這六位女童為「研究夥伴」而非「研究對象」。

³ 混合身分移民家庭（mixed-status family）意指家庭內部成員的公民身分各有不同，常見的情形是父母與年長的孩子為無證（undocumented）移民或者是正在申請公民身分（綠卡），而年幼的孩子則是在美國出生的公民。

疑也促成了這十分珍貴的移民兒童研究，補足現有文獻的缺乏。Ariana選擇以《Plyler v. Doe法案》為背景來框定這項研究，此法案為美國最高法院的重要裁決，禁止各州以公民身分為由拒絕學生接受公立教育的權利。該裁決的核心遺產之一是明確禁止學校與教室蒐集學生的法律身分資訊，創造了「不要問，不要說」的氛圍。然而，其政策效果並不顯著，在學校中仍舊隨處可見各種間接探問學生公民身分的課程活動與官方文件。

值得一提的是，該書所採用的研究方法為民族誌研究（*ethnographic research*），詳實地記錄2013-2015年間化名為Catalina、Aurora、Pita、Hazel、Tere和Jenni等六位來自混合身分移民家庭女童的成長故事。這兩年正是她們從小學五年級，轉銜至中學一年級的過渡期，她們的公民意識與身分認同正在逐步形成。身為一個小學高年級生／初中生，不同學校場域的遞嬗與延展，也對她們的身分認同產生影響。為了仔細掌握她們的日常生活與相關論述，Ariana同時在學校、家庭以及社區進行田野調查。第一年（2013-2014），主要在雙語課室中採訪並於課堂中進行參與式觀察，同時Ariana亦蒐集相關教學、課程材料與學生作品，以利研究分析。有趣的是，每週錄音內容均是由Ariana與六名學生於課後所組成的「資料分析小組」（grupo de análisis/data analysis group）來共同聆聽與分析。第二年（2014-2015），學生們已自小學畢業，升上中學，不過，為了方便與熟悉起見，學生們仍回到P.S.432小學持續每週定期會面的「資料分析小組」，訪談部分則著重於曾是無證移民的Catalina、Pita、Aurora的家庭與家人生活。所有資料蒐集雖已在2015年1月結束，但Ariana仍持續與這群女孩保持密切聯繫，也以非正式方式提供學習指導。

在第一章中，有別於其他書籍的形式多聚焦於背景介紹，Ariana側重方法論的介紹，主張研究過程與研究結果之密不可分，也讓這群女孩知道研究過程中可能的風險與利益。Ariana詳述如何使用科技來蒐集相關數據，以捕捉這群女孩日常的言說與沉默時刻。值得注意的是，她特別提及使用Apple iPod中的應用程式Voice Memo，連接麥克風，讓這群女孩隨時帶在身上，如此能捕捉到女孩們在學校情境下的各種對話，包含正式與非正式對話，這些對話的錄音檔揭示了女孩們表達沉默和不安的聲音。為了讓學生們理解研究過程，Ariana與這六名學生共同建立錄音使用規範，也共同建構研究過程與討論相關研究倫理議題。

在第二章中，Ariana帶我們走進Catalina的家庭，瞭解公民身分的信念如何展現於她與父母及弟妹的對話，以及分析課堂中Pita分享她合法永久居民的申請歷程，這些雖是在校外發生的事，但也是該書的重要背景之一，這些重要事件也對於這群女孩在學校內對話產生不小的影響，也印證移民身分的影響更是跨越不同情境。另外，Ariana在本章借用Bruner（1960）所提出的概念——「螺旋課程」（spiral curriculum），⁴以幫助理解孩子們在面對複雜多元的外在情境時，究竟是如何不斷地擴展對其公民身分的理解，並來回反覆思考，持續形塑其身分認同。值得注意的是，Ariana也挑戰教育領域中家庭、學校分界概念，主張兩者之來回反覆影響，故Ariana也調整用詞，稱之為「螺旋式課程」（spiraling curriculum），意指每當孩子們在學校中面臨揭露移民身分之課堂活動或回家作業時，這些抉擇的時刻是如何影響其日常家庭生活，而這也讓孩子們理解美國公民與無證家庭成員之間的不平等，對於公民身分的反思也會隨之加深。進一步來說，當學生的家庭面臨著不斷出現的學校文件，例如學校基本資料表、午餐申請、家庭作業等，這些文件中需要揭露家人當前公民身分的狀態，也讓這群孩子對於可能揭露對其家庭成員不利的隱私資訊，感到擔憂與害怕，而出現所謂的「寒蟬效應」。對此，Ariana進一步反思這些涉及公民身分的文件是否是一種必要，抑或是一種「過度文件化」（hyper-documentation）。

在第三章中，Ariana探討這群來自混合身分移民家庭的孩子如何努力理解「擁有」或「沒有」美國公民身分的意涵。進一步來說，她在文中分析Aurora、Catalina和Pita在回應課堂作業時，如何揭露或掩飾自己的移民身分，以識別這些孩子在參與或迴避其出生地／國籍等相關議題的對話時，所做出的反應與決定為何。當教師在課堂活動中，安排學生公開發表，讓學生分享生活經驗，此舉對這群女孩而言，無疑是間接要求其揭露公民身分的一種威脅，這不僅影響學生參與課堂活動的意願，甚至會使其選擇隱瞞真實的公民身分資訊。舉例來說，當教師在敘事寫作課程中，要求學生撰寫個人回憶錄，敘述生命中某些重要時刻，寫作格式雖由教師指定，但主題、內容則完全由學生自主決定。此寫作練習旨在訓練

⁴ 螺旋課程意指學習內容以遞進方式反覆出現，每次重複時，就能反覆深化學生的理解，提升思考能力與知識層次。

學生寫作技巧，且最終作品須公開發表、展演。曾為無證公民兒童入境美國的Catalina在撰寫此作業時，最初描繪的是她在墨西哥的生活點滴，內容豐富且符合作業標準，但她並未公開發表此作品，而選擇再行撰寫另一篇在紐約市布魯克林區慶祝她妹妹的生日，並公開發表之。無疑地，這也顯示出她在此作業中選擇隱瞞移民身分。總的來說，這群學生在公開場合（如課堂報告等）談論、書寫涉及公民身分相關的主題時，選擇以「沉默」方式來表達公民身分，這也可見其家庭的移民經歷與他們的學校參與之間有著密切關聯。

在第四章中，Ariana分析這群女孩參與五年級社會科（Social Studies）課程中的一個收尾活動，讓P.S. 432小學五年級學生能有機會與Vista高中「夢想團隊」（Dream Team）成員⁵進行面對面互動，這個面談機會讓這群孩子有機會訪談身為倡議友善移民政策的「夢想者」（Dreamers），同時也建構移民身分的相關討論，以利進行每週資料分析小組的分析。值得注意的是，這個活動也巧妙地將宏觀背景的美國移民政策與這群女孩的家庭及教育環境加以連結，讓孩子們可以看到自己未來的可能模樣。

有趣的是，Ariana在第四章前後加入兩個「插曲」（Interlude I和Interlude II），帶領讀者跟著孩子們的視角，穿梭於不同校園之間，也記錄往返過程中，這群孩子如何感知沿途建築風景，與對所見的執法人員（警察）之間的互動。在這段看似課堂之外的短暫穿梭中，我們感受到她們的謹小慎微，即便漫步在一個熟悉的社區中，在經過警察身邊時，也不敢以母語放聲高歌，擔心會惹禍上身。有別於傳統章節的寫作方式，Ariana在「插曲」中描繪學生穿梭於校外的不同空間，這些空間雖在課堂之外，但孩子們的學習與發展卻從未停止，持續在不同的面向上展現對移民身分的認知與擔憂。

在結論中，Ariana提及民族誌研究體現了學生在理解其移民身分之社會、政

⁵ 前美國總統Obama於2012年通過行政命令，創立「兒童入境暫緩遣返」（Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA）方案，此計畫雖未提供美國公民身分的申請途徑，但協助部分青年能在美國獲得經濟援助與工作許可。這些無證青年也積極推動各州的友善移民法案，例如2019年通過的《紐約夢想法案》（New York Dream Act, NYDA）提供紐約州內無證學生在學費上的援助。在Vista高中的夢想團隊，正是由混合身分移民家庭的高中生所組成，他們在課外也不遺餘力地倡議友善移民法案。

治背景中的能動性和知識構築。Ariana的研究讓讀者有機會體察當代移民兒童的社會政治背景，提供了重要的突破點，讓我們有機會反思他們在身分認同發展歷程中所遭遇到的外在限制，以及理解他們選擇的應對方式。這項研究對於現場教育工作者而言，更是重要的參考指標。教育工作者應反思在課程設計上，是否無形中更深化對來自混合身分移民家庭的兒童的壁壘，而讓他們無法安心於學校中學習，發展自己的「聲音」，只能策略性地選擇以「沉默」來應對這些外在枷鎖。反過來說，藉由更細膩地關注那些可能令學生選擇「沉默」的作業與課堂活動，教育工作者可以更好地理解和應對這些學生面臨的挑戰，並協助他們發聲。簡言之，這本書是一部發人深省的著作，讓我們一窺這些移民兒童在學習與成長路上之不易，也探討了移民和教育政策的交叉點及其對移民兒童教育經驗的影響，並為混合身分家庭學生在美國公立學校中的教育研究提供卓越的貢獻。

在結論之後，Ariana在後記中表明本書為集體共同創作，再次肯認這群女孩的「聲音」。為了延續對移民主題的深入探究，Ariana與其中四位夥伴以「生命地圖」的方式，記錄過去生活的重要片段與對未來的展望。2014年時，她們共同畫出這些地圖，描繪抵美經歷、移民前後的重要事件與未來目標，2022年時，她們再次回顧並補上新的圖像與文字，更展望成年後的未來目標。

參、全書特點與評述

美國雖說是移民為主的國家，但事實上，對於移民社群充滿敵意與歧視的修辭卻是屢見不鮮，方興未艾，像是視移民為「他者」（others），或是「永遠的外國人」（forever foreigners）（Park, 2011; Takeuchi, 2021）。舉例而言，Trump曾宣布於邊境構築「美墨邊牆」，試圖阻擋大量中南美洲移民，或在移民政策上重申「公共負擔」（Public Charge），加強移民文件審查，降低其成為依賴社會福利之風險（Haselwerdt, 2021）。此外，特別是在科技發展飛速、社群媒體蓬勃發展的當代社會，各種歧視言論更容易快速地延展至日常生活中，甚至直接影響到學校內移民兒童的身心發展。據此，該書提供明確的實證資料，證明相關政策或排他言論的影響正是方方面面、鋪天蓋地地影響移民社群，特別是仍處於發展階段的兒童與青少年。對這群女孩而言，無疑是面臨到雙重過渡時期，在個

人層次，既要經歷自我身心成長的過渡（從兒童過渡至成人，發展智識與歸屬感），在群體層次，於外在環境的壓力與限制下，經歷移民身分的過渡（從無證移民到合法居留）中，他們逐步內化這些政治言說，在這充滿矛盾、對立的政治環境壓力下，繼續成長與學習權衡風險。

《Plyer v. Doe法案》對入學權利的重視，讓教育工作者在執行時強調移民兒童入學時無需揭露移民身分，形成一股「不要問、不要說」的氛圍。然而，這也在無形中烙印印象，彷彿對移民身分之探究僅止於入學階段，但事實上，在孩子入學後，各種校內的課堂活動與家庭作業，教師不斷地「問」，這群孩子也一直被迫地「說」他們的移民身分。是故，該書所揭露的「沉默」對於希冀理解這群移民兒童的内心世界與相關政策的研究人員、教育工作者或是政策制定者而言，都極具價值，也帶來重要的啟發。奠基於對該書的理解，期能在日後的學術研究、教學實踐與政策制定上，更設身處地為混合身分移民家庭的學生著想，讓他們不再擔心、害怕，能更健康、安全地在學校與課外生活，表達自己真正的想法，讓他們真實的聲音能被聽見、被重視！透過該書的嶄新視角，讓讀者能一窺其日常生活的艱辛不易及默默守護家人的勇氣！

基於上述對該書的介紹與理解，有兩點評論如下：

一、「無聲之聲」：無聲勝有聲？

透過《知曉沉默》一書，我們瞭解到移民身分、教育政策與學生在校經歷是密不可分的。對孩子而言，自七歲起，在家中關於移民身分的對話，會逐步形成其對自我公民身分的認知。出自於保護家庭、家人的責任，這群孩子時時刻刻衡量著揭露帶來的風險，且多數選擇沉默以對。這些「沉默」並非意味著懵懂無知的「不語」，而是有意識地選擇用「無聲」的方式，表達自己的不安與不適。是故，教育工作者更需仔細聆聽、理解這些「沉默」背後所蘊含的對家人的關心與愛。值得注意的是，此處所謂的聆聽，不止於感官諦聽，更重要的是，要以人性化視角來同理他們，並用心去聽！

此外，Ariana讓這群女孩繪製自己的「生命地圖」，事實上，這也是一種「無聲」形式的言說。相較於口頭言說，生命地圖係以圖文方式呈現多向度的生命樣態，回顧移民過程中時間、空間的交互作用，刻劃生命中每個重要時刻。毫

無疑問地，此種「無聲之聲」的視覺呈現，亦能有效地讓移民兒童將自我認同的想像畫面以「無聲」的方式，向大眾發聲。值得注意的是，讓孩子能安心地在「生命地圖」表達自我，有賴對於研究者的信任。除了研究所需要的IRB規範，Ariana在研究過程中的真誠與坦白，深入移民兒童生活的各個角落，與他們共同成長，用心聆聽專屬於他們的聲音，再詳實記錄。此種人性化的對待，是對後續研究者的重要提醒。勇於發聲或許可以歸因於人格特質，但關鍵恐怕是整個環境是否友善且包容，讓人有空間且毫無擔憂、畏懼地自由發言。因此，教育工作者須戮力創造更多元友善的空間，讓這群成長中的孩子能感受到在此可以放心地表達自己。

二、「誰的聲音」需要被聽見？

《知曉沉默》一書另一個關鍵貢獻，則是聚焦於過往研究易忽視的、來自混合身分移民家庭的大齡兒童。Ariana的研究幫助讀者聽見他們的聲音，也理解他們的沉默。有趣的是，該書的研究夥伴恰巧全為母語為西班牙語的女孩，因為高科技的協助，我們清楚地聽見女孩們的「聲音」。那麼，同樣出身混合身分移民家庭的男孩是否也會有一樣的「聲音」？他們是否也會在類似情境下選擇「沉默」？抑或是有其他種可能的「聲音」出現呢？除了性別之外，不同族裔（如亞裔移民）的移民兒童，是否會呈現不同的「聲音」呢？隨著研究對象的「社會位置」（positionality）有所不同，他們認知外在的情境也不盡相同，是故，即便選擇「沉默」，背後恐怕也有著不同的理由。

Ariana並未在書中特別提及性別或族裔造成的差異，而這也啟發吾人進一步思考的空間，究竟誰的聲音需要被聽見？仔細分析之，具備多重交叉性（intersectionality）⁶的研究對象是最易在結構中被忽視的一群，如同該書的研究夥伴：來自混合身分移民家庭，母語為西班牙語的大齡女童，包含移民身分、英語學習者與兒童等交叉關係中，他們的聲音在多重結構不利因素下，也是最不易

⁶ 交叉性意指個體在多重身分（如族群、性別、社經階級、移民身分等）交叉下的經歷，且這些身分如何交叉影響其處境。此概念也強調社會結構的壓迫是相互連結的，例如種族主義、性別歧視等，無法單獨分析，需要通盤考量（Cho et al., 2013）。

被聽見的。因此，該書打開一條新思路，同時也鼓勵後續研究者致力於揭露更多交叉性代表的個體的聲音！

藉此，也讓我們來反思臺灣的教育現況。《知曉沉默》一書雖以美國移民兒童為背景進行研究，但其研究啟示對臺灣亦有極高的參考價值。根據教育部（2022）統計，111學年度各級學校新住民子女的人數已達28.5萬人，占總體學生數量的7%，可知新住民子女已然是臺灣當前教育不容忽視的關鍵人物。事實上，新住民子女在身分認同上所面臨的矛盾與歧視，與該研究的移民兒童相去不遠。對於新住民子女而言，不甚友善的社會氛圍，讓他們在求學過程中不敢輕易揭露自己身分，身分認同的模糊與噤聲更成為一種不約而同的默契（劉苑杉，2022）。在學校中，他們深怕受到來自教師的「另眼相待」（陳莞茹，2012）；官方政策雖希冀提供安全穩定的支持系統，例如新南向政策下的「娘家外交」政策大力補助具有多元文化背景及語言優勢的新住民子女，於在學期間進行跨國實習，強化日後就業競爭力，但這並未受到「新二代」的熱切迴響與參與（張珍璋等，2023）；又或是旨在確保新住民及其子女在臺灣的生活適應、就業保障、人身安全等多項保護措施的《新住民基本法》已於2024年7月三讀通過，新住民子女仍難掩失落，更擔憂因訂定專法而帶來標籤化的負面影響（劉俊良，2024）。如此一來，本書揭露來自混合身分移民家庭的女孩們，如何在多元複雜的外在環境壓力下，有意識地選擇「沉默」作為一種「無聲之聲」的言說，應有助於臺灣的教育工作者與政策制定者更深入理解與認識「沉默」，同時也提醒我們避免標籤化且須人性化地對待這群孩子，讓他們能更安心就學，快樂成長！

總而言之，《知曉沉默》一書觀點發人深省，且寫作流暢，章節編排又極具故事性，對有志於倡議多元文化教育或提升具有移民背景學生的學習成效者而言，實是一本令人印象深刻、不容錯過的優質好書！

DOI: 10.6910/BER.202412_70(4).0004

參考文獻

- 張珍瑋、李永隆、李宜航（2023）。搭起回外婆家的橋：娘家外交政策培力新二代職涯之個案研究。高等教育，18（2），109-150。<https://doi.org/10.53106/199254762023121802004>
- [Chang, C.-W., Lee, Y.-L., & Li, Y. (2023). Building a bridge back to grandma's house: A case study of the maiden diplomacy policy to empower the new second generation's future career. *Journal of Higher Education*, 18(2), 109-150. [https://doi.org/10.53106/199254762023121802004\]](https://doi.org/10.53106/199254762023121802004)
- 教育部（2022）。各級學校新住民子女就學概況提要分析（111年版）。https://stats.moe.gov.tw/files/analysis/111_son_of_foreign_ana.pdf
- [Ministry of Education. (2022). *Overview and analysis of school enrollment for children of new immigrant families at all educational levels*. https://stats.moe.gov.tw/files/analysis/111_son_of_foreign_ana.pdf]
- 陳莞茹（2012）。看不見的存在——檢視學校中對新移民子女的偏見。臺灣教育評論月刊，1（8），35-37。<https://doi.org/10.6791/TER.201206.0035>
- [Chen, W. (2012). Invisible presence: Examining bias against children of new immigrant families at schools. *Taiwan Educational Review Monthly*, 1(8), 35-37. [https://doi.org/10.6791/TER.201206.0035\]](https://doi.org/10.6791/TER.201206.0035)
- 劉俊良（2024，8月24日）。《新住民基本法》通過，新住民與新二代為何反而失落？獨立評論。<https://opinion.cw.com.tw/blog/profile/525/article/15205>
- [Liu, C. (2024, August 24). *As New Immigrants Basic Act is legislated, why do new immigrants and the new second generation feel upset?* CommonWealth Opinion. <https://opinion.cw.com.tw/blog/profile/525/article/15205>]
- 劉苑杉（2022，4月28日）。誰是新二代？新住民子女在台灣的處境與成長。獨立評論。<https://opinion.cw.com.tw/blog/profile/31/article/12208>
- [Lew, Y. (2022, April 28). *Who are the second generation? The situation and growth of children of new immigrant families in Taiwan.* CommonWealth Opinion. <https://opinion.cw.com.tw/blog/profile/31/article/12208>]
- Bruner, J. S. (1960). *The process of education*. Vintage Books.

- Cho, S., Crenshaw, K. W., & McCall, L. (2013). Toward a field of intersectionality studies: Theory, applications, and praxis. *Signs*, 38(4), 785-810. <https://doi.org/10.1086/669608>
- Haselwerdt, J. (2021). Social welfare attitudes and immigrants as a target population: Experimental evidence. *Perspectives on Politics*, 19(2), 442-459. <https://doi.org/10.1017/S1537592720002406>
- Park, G. C. (2011). “Are we real Americans?”: Cultural production of forever foreigners at a diversity event. *Education and Urban Society*, 43(4), 451-467. <https://doi.org/10.1177/0013124510380714>
- Takeuchi, M. A. (2021). Geopolitical configuration of identities and learning: Othering through the institutionalized categorization of “English language learners.” *Cognition and Instruction*, 39(1), 85-112. <https://doi.org/10.1080/07370008.2020.1825438>